



INSTRUKCJA ORYGINALNA
INSTRUCTION MANUAL
SUSZARKA DO GRZYBÓW
LEHMANN SECADO



W razie problemów z zamówieniem
bądź produktem, skontaktuj się z nami:

tel. 222 571 571

e-mail: serwis@kt-24.eu

Spis treści

WPROWADZENIE	4
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	4
RYZYO RESZTKOWE.....	5
LISTA ELEMENTÓW I BUDOWA URZĄDZENIA.....	5
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM	6
OBSŁUGA URZĄDZENIA	6
SPECYFIKACJA	7
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	7
UTYLIZACJA	8
GWARANCJA.....	8
EN	
INTRODUCTION	10
SAFETY RULES.....	10
RESIDUAL RISK.....	11
LIST OF ELEMENTS.....	11
BEFORE FIRST USE	12
OPERATION OF THE DEVICE.....	12
SPECIFICATION	13
CLEANING AND MAINTENANCE	13
UTILIZATION	13
GUARANTEE.....	13
RO	
INTRODUCERE.....	13
REGULI DE SIGURANȚĂ	14
RISCUŁ REZIDUAL.....	14
ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE	15
FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI	15
SPECIFICATIE	16
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	16
UTILIZARE	17
GARANȚIE	17
DE	

EINFÜHRUNG	17
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN.....	17
RESIDUELLES RISIKO	18
LISTE DER KOMPONENTEN UND KONSTRUKTION.....	18
VOR DER ERSTEN BENUTZUNG	19
BETRIEB DES GERÄTS	19
SPEZIFIKATION.....	20
REINIGUNG UND WARTUNG.....	20
VERWENDUNG.....	20
GARANTIE	20
HU	
BEVEZETÉS	21
BIZTONSÁGI SZABÁLYOK	21
RESIDUÁLIS KOCKÁZAT	21
AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA ÉS FELEPÍTÉSE	22
AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	22
A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE	22
MŰSZAKI ADATOK.....	23
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS.....	23
HASZNÁLAT.....	24
GARANCIA	24
FR	
INTRODUCTION	24
RÈGLES DE SÉCURITÉ.....	24
LISTE DES COMPOSANTS ET CONSTRUCTION	25
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....	26
FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL.....	26
SPECIFICATION	27
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	27
UTILISATION.....	27
GUARANTEE.....	27
UA	
ВСТУП	28
BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA	28
ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК	29

ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ І КОНСТРУКЦІЯ	29
ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....	29
РОБОТА ПРИСТРОЮ	30
СПЕЦИФІКАЦІЯ	31
ПРИБИРАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	31
УТИЛІЗАЦІЯ	31
ГАРАНТІЯ	31
CZ	
ÚVOD	32
BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA	32
RESIDUÁLNÍ RIZIKA	32
SEZNAM SOUČÁSTÍ A KONSTRUKCE	33
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM	33
PROVOZ ZAŘÍZENÍ.....	33
SPECIFIKACE	34
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	34
POUŽITÍ	35
ZÁRUKA	35

WPROWADZENIE

Przed złożeniem, montażem i użyciem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Należy stosować się do niej, aby uniknąć sytuacji, które mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia bądź obrażeń, a nawet śmierci użytkownika i osób znajdujących się w pobliżu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem sprzętu.

Instrukcję należy zachować, aby móc się do niej odwołać w przyszłości.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi urządzenia i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości.

1. Nie pozwalaj dzieciom korzystać z suszarki bez nadzoru.
2. Z urządzenia mogą korzystać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych, umysłowych lub pozbawionych doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia i w pełni rozumieją wszelakie związane z tym zagrożenia i środki ostrożności.
3. Sprawdź przed podłączeniem urządzenia, czy napięcie podane na tabliczce znamionowa urządzenia odpowiada lokalnemu napięciu sieciowemu.
4. Zawsze odłączaj suszarkę od źródła zasilania, jeśli pozostawiasz ją bez nadzoru lub przed montażem, demontażem lub czyszczeniem akcesoriów.

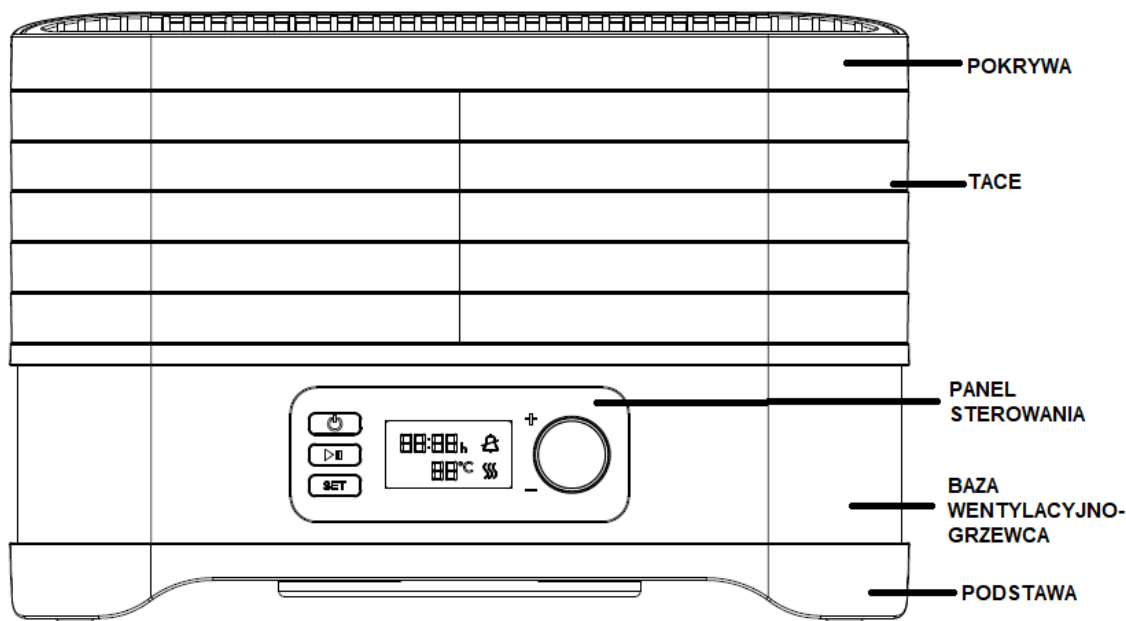
5. Nie używaj urządzenia, gdy zauważysz że przewód zasilający, wtyczka lub inne elementy są uszkodzone. W takim wypadku, aby uniknąć zagrożenia uszkodzona część musi zostać wymieniona przez serwis producenta.
6. Nie włączaj urządzenia, jeśli w jakikolwiek sposób wydaje Ci się być wadliwe.
7. Nie używaj urządzenia bez zamontowania części składowych.
8. Nigdy nie zanurzaj suszarki oraz przewodu zasilającego w wodzie ani nie płucz go pod bieżącą wodą.
9. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nigdy nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
10. Podczas czyszczenia urządzenia temperatura wody nie powinna przekraczać 60 °C.
11. Podczas pracy urządzenia, nie wkładaj rąk ani żadnych innych przedmiotów do suszarki.
12. Nie wkładaj do suszarki żadnych innych przedmiotów niż żywności przeznaczonej do suszenia.
13. Nigdy nie używaj żadnych akcesoriów, które nie są wymienione w instrukcji obsługi albo nie pochodzą bezpośrednio od producenta. Użycie niezalecanych przez producenta akcesoriów, może spowodować obrażenia u użytkownika lub doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
14. Zachowaj ostrożność podczas napełniania i opróżniania pojemnika oraz czyszczenia.
15. Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka sieciowego pociągając za przewód.
16. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. W przypadku wykorzystywania go do celów komercyjnych, sprzęt traci warunki gwarancji, którymi jest objęty.
17. Jeśli nie zamierzasz korzystać z urządzenia, wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Tylko wtedy urządzenie jest całkowicie wolne od prądu.
18. Z urządzenia należy korzystać w suchym, ciepłym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

RYZIKO RESZTKOWE

Nawet w przypadku użycia urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem i przestrzeganiem wszelkich wytycznych w tej instrukcji, nie ma możliwości wyeliminowania ryzyka resztkowego. Podczas obsługi urządzenia należy kierować się zdrowym rozsądkiem. Należy zachować ostrożność.

LISTA ELEMENTÓW I BUDOWA URZĄDZENIA

Urządzenie wyposażone jest w element grzejny i automatyczny wentylator, który cyrkuluje ciepłe powietrze pomiędzy tacami i odprowadza wodę z żywności na zewnątrz, przez pokrywę. W zależności od wilgotności i grubości plastrów żywności czas suszenia może się różnić.



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

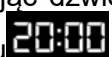
- Wyjmij urządzenie z opakowania.
- Upewnij się czy żaden z elementów urządzenia nie jest uszkodzony.
- Dokładnie umyj te elementy, które mają kontakt z żywnością pod ciepłą wodą.
- Wytrzyj umyte części do sucha papierowym ręcznikiem lub suchą ścierką.
- Sprawdź przed podłączeniem urządzenia, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada lokalnemu napięciu sieciowemu.
- Przed pierwszym użyciem zapoznaj się dokładnie z treścią niniejszej instrukcji.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Przed pierwszym użyciem umyj wszystkie tace oraz pokrywę, następnie wytrzyj do sucha.

!UWAGA! Nie zanurzaj bazy oraz podstawy w wodzie oraz w wodzie ani żadnym innym płynie.

1. Ustaw urządzenie na równej, stabilnej oraz suchej powierzchni.
2. Zdejmij pokrywę górną z urządzenia.
3. Wyjmij tacę.
4. Ułóż żywność na tacach oraz włóż je ponownie do urządzenia.
5. Załóż pokrywę górną urządzenia.
6. Włóż wtyczkę do gniazdka.
7. Uruchom urządzenie, wybierając na panelu sterownia symbol: 
8. Po wciśnięciu przycisku  wyświetlacz pokaże czas, temperaturę oraz symbol przekreślonego dzwonka oraz trzy falowane linie.

9. Naciśnij przycisk „SET”  jeden raz, wskaźnik czasu zacznie migać , domyślnie wyświetlany czas to 10:00, możesz regulować czas pokrętłem . Każdy ruch pokrętłem zmniejsza lub zwiększa czas o 30 minut, w zależności od strony w którą poruszysz pokrętłem. Ruch zgodnie ze wskazówkami zegarka, zwiększa czas.
10. Naciśnij przycisk „SET”  dwa razy, wskaźnik temperatury zacznie migać , domyślnie wyświetlana temperatura to 45°C, możesz regulować temperaturę pokrętłem. Każdy ruch pokrętłem zmniejsza lub zwiększa temperaturę o 5 °C. Po zwiększeniu temperatury do 70°C, przy kolejnej zmianie temperatury w górę, temperatura wróci do poziomu 35°C.
11. Wciśnij przycisk startu , następnie ikona nagrzewania  zacznie migać. Ikona nagrzewania będzie mrugać dopóki urządzenie nie rozgrzeje się do zadanej temperatury.
12. Domyślnie urządzenie informuje nas o gotowości do pracy, na wyświetlaczu pojawi się ikonka  oraz usłyszymy trzykrotny dźwięk. Istnieje możliwość wyłączenia dźwięków poprzez trzy sekundowe przytrzymanie przycisku „SET” , pojawi się wtedy ikona . W celu powtórnego włączenia alarmu należy przytrzymać przycisk „SET” przez 3 sekundy, znów pojawi się ikona .
13. Wciśnij przycisk  urządzenie zacznie pracować. Podczas pracy urządzenie wyświetlany jest tylko symbol . Jeżeli podczas pracy urządzenia wciśniesz przycisk  dwa razy urządzenie wyłączy się oraz przejdzie w tryb nagrzewania, symbol  znów zacznie mrugać, aż do nagrzania do zadanej temperatury.
14. Kiedy zadany czas się skończy, urządzenie zakończy pracę. Urządzenie powiadomi o końcu pracy wydając dźwięki pięć razy, w odstępie 10 sekund. Przez minutę mrugać będzie ikona czasu , następnie panel sterownia wygaśnie.

SPECYFIKACJA

Moc maksymalna	450W
Napięcie i częstotliwość	220V-240V/50-60 Hz

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia, odłącz urządzenie od zasilania.
2. Zdejmij górną obudowę urządzenia, wyczyść ją wilgotną ścierką i osusz suchymi ręcznikami.
3. Wyjmij tace i umyj je pod bieżącą wodą, w razie potrzeby możesz skorzystać z płynu do mycia naczyń. Następnie osusz tace suchymi ręcznikami.
4. Nie czyść urządzenia za pomocą szorstkich i żrących środków czystości.
5. Do mycia części urządzenia, które mają kontakt z żywnością korzystaj tylko z bieżącej wody z płynem do naczyń.

6. Nigdy nie zanurzaj podstawy (bazy wentylacyjno-grzewczej) oraz przewodu zasilającego w wodzie ani nie płucz jej pod bieżącą wodą.

UTYLIZACJA



Urządzenie nie powinno być utylizowane tak samo jak reszta odpadów. Aby zapobiec szkodliwemu działaniu odpadów na środowisko naturalne i zdrowie człowieka, zabronione jest umieszczanie zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Każdy użytkownik zobowiązany jest do oddania takiego sprzętu do punktu zbierającego.

GWARANCJA

Szanowni Państwo!

Serdecznie dziękujemy za okazane zaufanie przy wyborze naszego sprzętu. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia dostarczy Państwu wiele satysfakcji jak również spełni wszystkie oczekiwania. Urządzenie zostało wyprodukowane w oparciu o najnowocześniejsze technologie z uwzględnieniem wymagań ochrony środowiska.

W trosce o Państwa bezpieczeństwo oraz komfort podczas użytkowania nabytego sprzętu należy zapoznać się z jego instrukcją obsługi, przepisami bezpieczeństwa oraz warunkami gwarancji.

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z sprzedawcą sprzętu bezpośrednio odpowiedzialnym za zabezpieczenie obsługi handlowo-serwisowej, lub autoryzowanym punktem serwisowym.

Jeżeli chcielibyście Państwo podzielić się z nami swoją opinią na temat naszych produktów, prosimy o kontakt za pośrednictwem adresu mailowego:

serwis@kt-24.eu , gdzie nasi konsultanci chętnie odpowiedzą na Państwa pytania.

Firma KT-24 Sp. z o.o. udziela gwarancji, że urządzenia są wolne od wad materiałowych, montażowych.

Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej – obszar Rzeczypospolitej Polskiej.

Adres Panelu Serwisowego: www.serwisuj.com

1. Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych oraz/lub montażowych).

2. Gwarancją bezpłatnej naprawy objęta jest wada urządzenia, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi ze względu na uszkodzenie, a przyczyna uszkodzenia wynika z wad materiałowych lub montażowych.

3. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:

- 24 miesiące dla wszystkich urządzeń w przypadku zakupu konsumenckiego
- 12 miesięcy w przypadku zakupu komercyjnego urządzeń domowych / 24 miesiące dla urządzeń profesjonalnych*;
- 24 miesiące dla silników Briggs & Stratton od daty zakupu konsumenckiego i 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego
- 6 miesięcy na osprzęt (w tym lance, pistolety oraz dysze) w przypadku zakupu konsumenckiego oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego. Akcesoria oraz osprzęt firmy Kaercher są wyjęte spod gwarancji producenta oraz KT24 Sp. z o.o. Sp.k.
- 6 miesięcy na akumulatory, baterie oraz ładowarki w przypadku zakupu konsumenckiego oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego
- 6 miesięczny okres gwarancyjny dla zespołów jezdnych (przekładni) kosiarek spalinowych, przekładni mechanicznych i hydrostatycznych (HST) traktorów ogrodowych oraz 3 miesiące w

przypadku zakupu komercyjnego

4. Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.

5. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie i dostarczenie przez użytkownika kompletnego urządzenia, wraz z dokumentem zakupu. Zgłoszenie należy złożyć poprzez panel serwisowy www.serwisuj.com niezwłocznie po stwierdzeniu niesprawności. Przy gwarancji typu door to door gwarant pokrywa koszty spedycyjne w przypadku jej uznania.

6. Zgłaszający reklamację winien podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu (art. 6 ust. 1 lit. b) Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych („RODO”) oraz numer dokumentu zakupu.

7. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego w punkcie 5 i 6, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy.

8. Wybór sposobu usunięcia wady należy do gwaranta, który może naprawić rzecz poprzez naprawę, wymianę uszkodzonej części lub wymianę towaru. Niezależnie od sposobu usunięcia wady gwarancja trwa dalej przedłużona o całkowity czas realizacji reklamacji.

9. Gwarant za pośrednictwem autoryzowanego zakładu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od dnia zgłoszenia reklamacji. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z zakładem serwisowym.

10. Uprawnienia z tytułu gwarancji nie obejmują prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych korzyści oraz poniesionych kosztów w związku z wadami rzeczy. Gwarancja nie obejmuje przypadków losowych uszkodzeń niezależnych od warunków eksploatacji np. powódź, pożar, itd.

11. Ochroną gwarancyjną nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu niezgodnej z instrukcją obsługi.

12. Zakresem ochrony gwarancyjnej nie są objęte:

a) czynności związane z montażem, uruchomieniem, konserwacją - przewidziane w instrukcji obsługi - do wykonania których zobowiązany jest użytkownik urządzenia we własnym zakresie i na własny koszt,

b) uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu, spowodowane użytkowaniem urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem

c) uszkodzenia powstałe w wyniku stosowania mieszanki paliwowej niezgodnej z instrukcją obsługi,

d) uszkodzenia spowodowane przez użytkownika powstałe na skutek niewłaściwego przechowywania, transportu, nieprawidłowo wykonanych czynności konserwacyjno-naprawczych; wywołane pracą bądź składowaniem urządzenia w skrajnie niekorzystnych warunkach, tzn. dużej wilgotności, zapyleniu, ujemnej bądź zbyt wysokiej temperaturze otoczenia

e) uszkodzenia rzeczy powstałe w wyniku naturalnego zużycia będącego konsekwencją użytkowania rzeczy w trakcie prawidłowej eksploatacji, w tym uszkodzenia powłok lakierniczych,

f) uszkodzenia akumulatorów, które powstały w wyniku ich nieprawidłowego użytkowania, przechowywania i ładowania,

g) uszkodzenia powstałe w wyniku: zasilania urządzenia wysokociśnieniowego zanieczyszczoną wodą

13. Części i materiały nie objęte ochroną gwarancyjną, a zużycie których jest naturalną konsekwencją pracy:

a) elementy eksploatacyjne np.: noże, tarcze, listwy tnące, głowice żyłkowe, filtry, linki rozruchowe, linki napędowe, świece zapłonowe, żarówki, koła jezdne, bębny i szczęki

sprzęgłowe, sprzęgła i koła cierne, paski napędowe, śruby bezpieczeństwa, szczotki zbierające i zgarniające, filtry,

b) elementy silnika: cylindry, tłoki, pierścienie, wał korbowy, łożyska, panewki, membrany gaźników, uszczelniacze pompy, o-ringi, zawory,

c) elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne,

d) inne elementy: piasty noża, kliny zabezpieczające, amortyzatory, łożyska, panewki, koła zębate, bezpieczniki przeciążeniowe, szczotki węglowe, cięgna i linki sterujące, uszczelki,

e) elementy wyżej niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy,

14. Użytkownik nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.

15. Użytkownik traci uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku stwierdzenia: dokonywania zmian konstrukcyjnych, prób samodzielnych napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, niewykonywania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych do których zgodnie z przepisami zawartymi w instrukcji obsługi użytkownik jest zobowiązany, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

16. Na nabywcy/użytkowniku spoczywa obowiązek dokumentowania przeprowadzonych przeglądów gwarancyjnych oraz innych czynności serwisowych.

*przy czym klient zobowiązuje się do dokonywania okresowych, odpłatnych przeglądów technicznych urządzenia przez serwis KT-24 zgodnie z instrukcją obsługi / książką przeglądów urządzenia. Reklamowane urządzenie winno być dostarczone z kompletnym wyposażeniem standardowym, czyste, z czytelną tabliczką znamionową i nadrukami.

Dane producenta:

KT-24 Sp. z o.o.

Sikorskiego 86C

63-100 Śrem

NIP: 7851806712

INTRODUCTION

Before assembling, assembling and using the device, please read this manual. Follow it to avoid situations that may lead to damage to the device or injury or even death to the user and nearby persons. The manufacturer is not responsible for damage caused by improper or incorrect use of the equipment.

Keep the manual for future reference.

SAFETY RULES

Before use, read this device manual carefully and keep it for future reference.

1. Do not allow children to use the dryer without supervision.
2. The equipment may be used by persons with limited physical, sensory, mental abilities or lack of experience and knowledge if they have received supervision or instructions on the use of the equipment and fully understand all associated risks and precautions.
3. Check before connecting the device that the voltage indicated on the device nameplate corresponds to the local mains voltage.
4. Always unplug the dryer from the power source if you leave it unattended or before installing, removing or cleaning accessories.

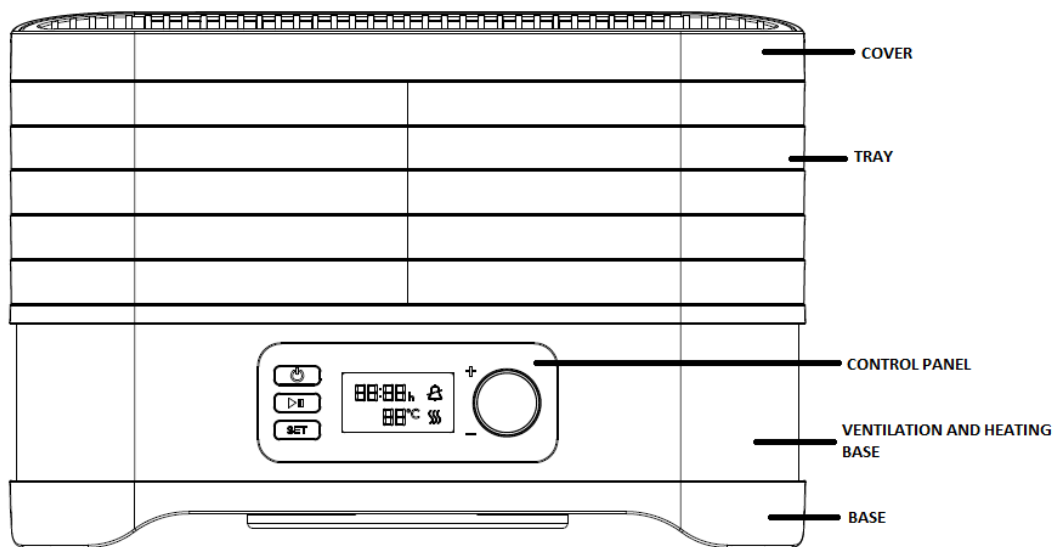
5. Do not use the device if you notice that the power cord, plug or other parts are damaged. In this case, the damaged part must be replaced by the manufacturer's service to avoid danger.
6. Do not turn on the device if it appears to you to be defective in any way.
7. Do not use the device without installing the components.
8. Never immerse the dryer and power cord in water or rinse it under running water.
9. To reduce the risk of electric shock, never touch the device with wet hands.
10. When cleaning the device, the water temperature should not exceed 60 °C.
11. While the device is running, do not put your hands or any other objects into the dryer.
12. Do not put anything other than the food to be dried into the dryer.
13. Never use any accessory that is not listed in the manual or does not come directly from the manufacturer. Use of accessories not recommended by the manufacturer, may cause injury to the user or lead to damage to the device.
14. Be careful when filling and emptying the container and cleaning it.
15. Do not pull the plug from the power outlet by pulling the cord.
16. The equipment is intended for domestic use only. If you use it for commercial purposes, the equipment loses the warranty terms it is covered by.
17. If you are not going to use the device, remove the plug from the electrical outlet. Only then the device is completely free of electricity.
18. Use the device in a dry, warm and well-ventilated room.

RESIDUAL RISK

Even if you use the device as intended and follow all the guidelines in this manual, there is no way to eliminate the residual risk. Use common sense when operating the device. Caution should be exercised.

LIST OF ELEMENTS

The unit is equipped with a heating element and an automatic fan that circulates warm air between the trays and drains water from the food out through the lid. Depending on the moisture content and thickness of the food slices, drying time may vary.



BEFORE FIRST USE

- Remove the device from the packaging.
- Make sure that none of the components of the device is damaged.
- Thoroughly wash those items that come into contact with food under warm water.
- Wipe the washed parts dry with a paper towel or dry cloth.
- Check before connecting the device that the voltage indicated on the device's nameplate corresponds to the local mains voltage.
- Carefully read the contents of this manual before using it for the first time.

OPERATION OF THE DEVICE

Before the first use, wash all trays and cover, then wipe dry.

!CAUTION! Do not immerse the base and base in water or any other liquid.

1. Place the device on a level, stable and dry surface.
2. Remove the top cover from the unit.
3. Remove the tray.
4. Arrange the food on the trays and put them back into the machine.
5. Replace the top cover of the device.
6. Insert the plug into the outlet.
7. Start the device by selecting the symbol on the control panel: 
8. When the button  is pressed, the display will show the time, temperature and the symbol of the crossed-out bell and three wavy lines.
9. Press the "SET"  button once, the time indicator will start flashing , the default displayed time is 10:00, you can adjust the time with the dial . Each movement of the dial decreases or increases the time by 30 minutes, depending on which side you move the dial. Movement in line with the hands of the watch, increases the time.
10. Press the "SET"  button twice, the temperature indicator will flash , the default temperature displayed is 45°C, you can adjust the temperature with the dial. Each movement of the knob decreases or increases the temperature by 5°C. After increasing the temperature to 70°C, the next time you move the temperature up, the temperature will return to 35°C.
11. Press the start button , then the warm-up icon  will blink. The warm-up icon will blink until the unit has warmed up to the set temperature
12. By default, the device informs us that it is ready for operation, the display will show an icon  and we will hear a sound three times. It is possible to turn off the sounds by holding down the "SET"  button for three seconds, the icon  will then appear. To reactivate the alarm, hold down the "SET" button for 3 sec, the icon  will appear again.
13. Press the button  the device will start working. During the operation of the device, only the symbol  is displayed. If you press the button twice during the

operation of the device, the device will turn off and enter the heating mode, the symbol  will blink again until it heats up to the set temperature.

14. When the preset time is over, the device will terminate operation. The device will notify the end of operation by beeping five times, 10 seconds apart. The time  icon will blink for one minute, then the control panel will turn off.

SPECIFICATION

Maximum power	450W
Voltage and frequency	220V-240V/50-60 Hz

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning, unplug the device from the power supply.
2. Remove the upper housing of the device, clean it with a damp cloth and dry it with dry towels.
3. Take out the trays and wash them under running water, if necessary you can use dishwashing liquid. Then dry the trays with dry towels.
4. Do not clean the device with rough and caustic cleaners.
5. Use only running water with dishwashing liquid to wash the parts of the device that come into contact with food.
6. Never immerse the base (ventilation-heating base) and the power cord in water or rinse it under running water.

UTILIZATION



The device should not be disposed of in the same way as the rest of the waste. To prevent the harmful effects of waste on the environment and human health, it is forbidden to place used equipment together with other waste. Each user is obliged to return such equipment to a collection point.

GUARANTEE

The terms of the guarantee applicable in each country have been published by our respective national distributors. We will repair possible faults on your unit free of charge within the warranty period, insofar as the faults are caused by material defects or defective workmanship. Guarantee claims should be addressed to your dealer or the nearest authorized customer service centre, and supported by documentary evidence of purchase.

INTRODUCERE

Citiți acest manual înainte de asamblarea, montarea și utilizarea aparatului. Acesta trebuie respectat pentru a evita situațiile care pot duce la deteriorarea aparatului sau la rănirea sau chiar moartea utilizatorului și a persoanelor din apropiere. Producătorul nu este răspunzător

pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau incorectă a aparatului.

Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.

REGULI DE SIGURANȚĂ

Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru referințe ulterioare.

1. Nu permiteți copiilor să folosească uscătorul nesupravegheați.
2. Aparatul poate fi utilizat de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului și dacă înțeleg pe deplin toate riscurile și măsurile de precauție implicate.
3. Înainte de a conecta aparatul, verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța de identificare a aparatului corespunde cu tensiunea rețelei locale.
4. Deconectați întotdeauna uscătorul de la sursa de alimentare dacă îl lăsați nesupravegheat sau înainte de montarea, demontarea sau curățarea accesoriilor.
5. Nu utilizați aparatul dacă observați că cablul de alimentare, ștecherul sau alte piese sunt deteriorate. În acest caz, piesa deteriorată trebuie înlocuită de către service-ul producătorului pentru a evita pericolele.
6. Nu porniți aparatul dacă vi se pare că este defect în vreun fel.
7. Nu utilizați aparatul fără componentele montate.
8. Nu scufundați niciodată uscătorul de păr și cablul de alimentare în apă și nu îl clătiți sub jet de apă.
9. Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu atingeți niciodată unitatea cu mâinile umede.
10. Atunci când curățați aparatul, temperatura apei nu trebuie să depășească 60 °C.
11. Când aparatul este în funcțiune, nu introduceți mâinile sau alte obiecte în uscător.
12. Nu așezați în uscător nimic altceva decât alimentele care urmează să fie uscate.
13. Nu utilizați niciodată accesorii care nu sunt enumerate în manualul de utilizare sau care nu provin direct de la producător. Utilizarea accesoriilor nerecomandate de către producător, poate cauza rănirea utilizatorului sau deteriorarea dispozitivului.
14. Aveți grijă la umplerea și golirea recipientului și la curățarea acestuia.
15. Nu scoateți ștecherul din priza de curent prin tragerea cablului.
16. Echipamentul este destinat exclusiv uzului casnic. În cazul în care este utilizat în scopuri comerciale, echipamentul pierde condițiile de garanție de care este acoperit.
17. Dacă nu aveți de gând să utilizați aparatul, scoateți ștecherul din priza electrică. Numai atunci aparatul este complet lipsit de electricitate.
18. Dispozitivul trebuie utilizat într-o cameră uscată, caldă și bine ventilată..

RIScul REZIDUAL

Chiar dacă aparatul este utilizat în scopul pentru care a fost conceput și dacă sunt respectate toate instrucțiunile din aceste instrucțiuni, nu este posibil să se elimine riscurile reziduale. Folosiți bunul simț atunci când utilizați aparatul. Trebuie manifestată prudență.

LISTA DE COMPONENTE ȘI CONSTRUCȚIE

Unitatea este echipată cu un element de încălzire și un ventilator automat care circulă aerul cald între tăvi și scoate apa din alimente prin capac. În funcție de conținutul de umiditate și de grosimea feliilor de alimente, timpul de uscare poate varia.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

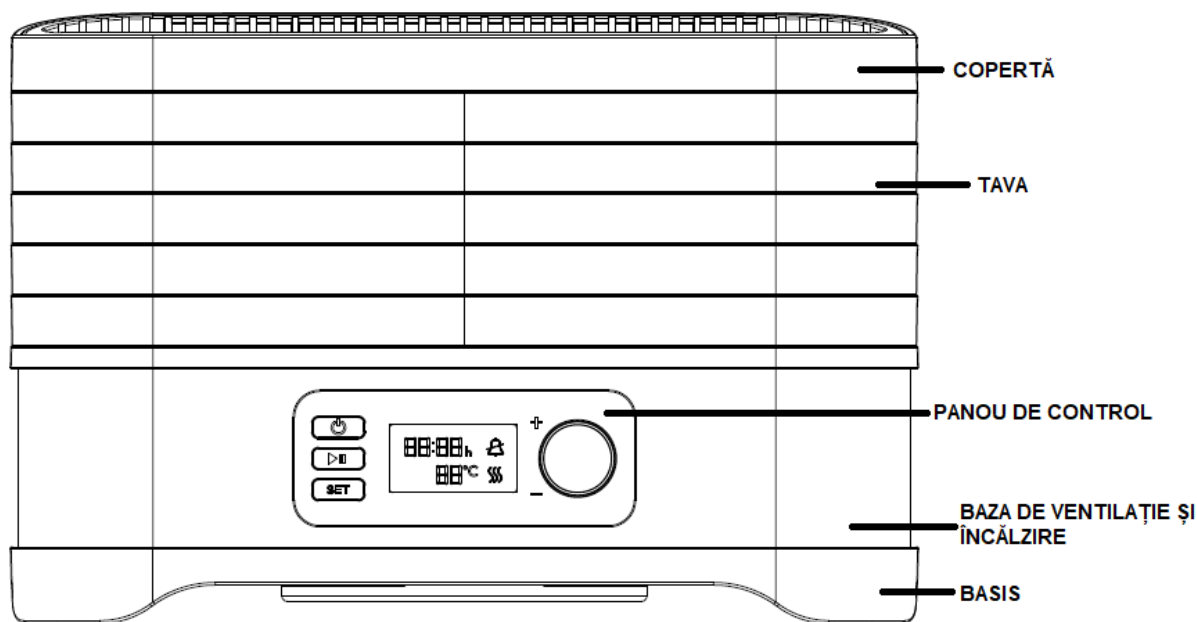
- Scoateți dispozitivul din ambalaj.
- Asigurați-vă că niciuna dintre componentele dispozitivului nu este deteriorată.
- Spălați temeinic părțile care intră în contact cu alimentele sub apă caldă.
- Ștergeți părțile spălate cu un prosop de hârtie sau o cârpă uscată.
- Înainte de a conecta aparatul, verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța de identificare a aparatului corespunde cu tensiunea rețelei locale.
- Citiți cu atenție conținutul acestui manual înainte de prima utilizare

FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

Spălați toate tăvile și capacul înainte de prima utilizare, apoi ștergeți-le și uscați-le.

ATENȚIE: Nu scufundați baza și suportul în apă sau în orice alt lichid.

1. Așezați aparatul pe o suprafață plană, stabilă și uscată..
2. Îndepărtați capacul superior al unității.
3. Scoateți tava.
4. Aranjați alimentele pe tăvi și puneți-le din nou în mașină..
5. Înlocuiți capacul superior al unității.
6. Introduceți fișa în priză.



7. Porniți aparatul prin selectarea simbolului de pe panoul de comandă: 
8. La apăsarea butonului , pe afișaj apar ora, temperatura și simbolul clopotului barat și trei linii ondulate.

9. Apăsați o dată butonul "SET" , indicatorul de timp  începe să clipească, ora afișată implicit este 10:00, puteți regla ora cu ajutorul cadranului . Fiecare mișcare a cadranului scade sau crește timpul cu 30 de minute, în funcție de direcția în care mișcați cadranul. O mișcare în linie cu ceasul, mărește timpul.
10. Apăsați de două ori butonul "SET",  indicatorul  de temperatură va începe să clipească, temperatura implicită afișată este de 45 °C, puteți regla temperatura cu ajutorul selectorului. Fiecare mișcare a cadranului scade sau crește temperatura cu 5°C. După ce ați crescut temperatura la 70°C, data viitoare când mutați temperatura în sus, temperatura va reveni la 35°C.
11. Apăsați butonul de pornire , apoi pictograma de încălzire va începe  să clipească. Pictograma de încălzire va clipi până când unitatea se va încălzi până la temperatura setată.
12. În mod implicit, aparatul ne informează că este gata de funcționare, o pictogramă  va apărea pe afișaj și se va auzi un semnal sonor de trei ori. Puteți dezactiva semnalele sonore ținând apăsat butonul "SET"  timp de trei secunde, pictograma  va apărea apoi. Pentru a reactiva alarma, apăsați și mențineți apăsat butonul "SET" timp de trei secunde, pictograma  va apărea din nou.
13. Apăsați butonul  aparatul va începe să funcționeze. În timp ce aparatul funcționează, va fi afișat doar simbolul . Dacă apăsați de două ori butonul  în timp ce aparatul funcționează, aparatul se oprește și intră în modul de încălzire, simbolul  clipește din nou până când se încălzește la temperatura setată.
14. Când timpul setat se termină, dispozitivul își va încheia funcționarea. Dispozitivul va notifica sfârșitul funcționării prin cinci semnale sonore, la interval de 10 secunde. Pictograma  timpului va clipi timp de un minut, apoi panoul de control se va opri.

SPECIFICATIE

Putere maximă	450W
Tensiunea și frecvența	220V-240V/50-60 Hz

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Deconectați unitatea de la sursa de alimentare înainte de curățare.
2. scoateți carcasa superioară a aparatului, curățați-o cu o cârpă umedă și uscați-o cu prosoape uscate.
3. Scoateți tăvile și spălați-le sub jet de apă, puteți folosi lichid de spălat dacă este necesar. Apoi uscați tăvile cu prosoape uscate.
4. Nu curățați aparatul cu agenți de curățare abrazivi sau corozivi.
5. Folosiți numai apă curentă cu detergent pentru a curăța părțile aparatului care vin în contact cu alimentele.

6. Nu scufundați niciodată baza (baza de ventilație-încălzire) și cablul de alimentare în apă și nu le clătiți sub jet de apă.

UTILIZARE



Aparatul nu trebuie eliminat în același mod ca și restul deșeurilor. Pentru a preveni efectele nocive ale deșeurilor asupra mediului și sănătății umane, este interzisă depozitarea echipamentelor uzate împreună cu alte deșeuri. Fiecare utilizator este obligat să returneze astfel de echipamente la un punct de colectare.

GARANȚIE

Termenii garanției aplicabile în fiecare țară au fost publicați de distribuitorii noștri naționali respectivi. Vom repara gratuit eventualele defecțiuni ale aparatului dumneavoastră în perioada de garanție, în măsura în care defecțiunile sunt cauzate de vicii de material sau defecte de fabricație. Cererile de garanție trebuie adresate distribuitorului dumneavoastră sau celui mai apropiat centru autorizat de servicii pentru clienți și trebuie să fie însoțite de documente justificative de achiziție.

EINFÜHRUNG

Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Gerät zusammenbauen, montieren und benutzen. Sie muss befolgt werden, um Situationen zu vermeiden, die zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen oder sogar zum Tod des Benutzers und von Personen in der Umgebung führen können. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch des Geräts entstehen.

Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

1. Lassen Sie Kinder den Trockner nicht unbeaufsichtigt benutzen..
2. Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und alle damit verbundenen Risiken und Vorsichtsmaßnahmen vollständig verstehen.
3. Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Geräts, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
4. Trennen Sie den Trockner immer von der Stromquelle, wenn Sie ihn unbeaufsichtigt lassen oder bevor Sie Zubehörteile montieren, demontieren oder reinigen.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie feststellen, dass das Netzkabel, der Stecker oder andere Teile beschädigt sind. In diesem Fall muss das beschädigte Teil durch den Kundendienst des Herstellers ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
6. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn Sie den Eindruck haben, dass es in irgendeiner Weise defekt ist.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Komponenten nicht montiert sind.
8. Tauchen Sie den Haartrockner und das Netzkabel niemals in Wasser oder spülen Sie es

unter fließendem Wasser ab.

9. Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen Händen, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.

10. Bei der Reinigung des Geräts sollte die Wassertemperatur 60 °C nicht überschreiten.

11. Wenn das Gerät in Betrieb ist, dürfen Sie weder Ihre Hände noch andere Gegenstände in den Trockner stecken.

12. Legen Sie keine anderen Gegenstände als die zu trocknenden Lebensmittel in den Trockner.

13. Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht im Benutzerhandbuch aufgeführt ist oder nicht direkt vom Hersteller stammt. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Verletzungen des Benutzers oder zu Schäden am Gerät führen.

14. Vorsicht beim Befüllen und Entleeren des Behälters und bei der Reinigung.

15. Ziehen Sie den Stecker nicht durch Ziehen am Kabel aus der Steckdose.

16. Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Wird das Gerät für gewerbliche Zwecke verwendet, verliert es seinen Garantieanspruch.

17. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen wollen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Nur dann ist das Gerät völlig stromfrei.

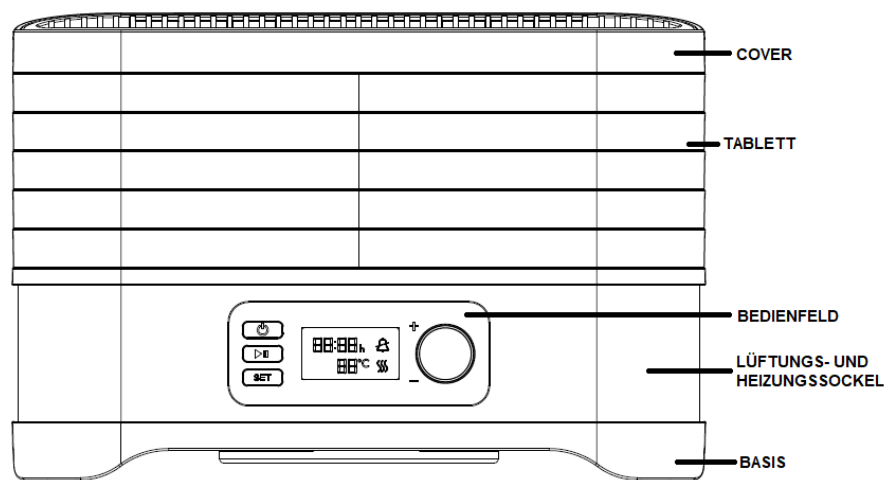
18. Das Gerät sollte in einem trockenen, warmen und gut belüfteten Raum aufgestellt werden.

RESIDUELLES RISIKO

Auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Geräts und bei Beachtung aller Hinweise in dieser Anleitung können Restrisiken nicht ausgeschlossen werden. Verwenden Sie beim Betrieb des Geräts Ihren gesunden Menschenverstand. Es sollte mit Vorsicht vorgegangen werden.

LISTE DER KOMPONENTEN UND KONSTRUKTION

Das Gerät ist mit einem Heizelement und einem automatischen Gebläse ausgestattet, das warme Luft zwischen den Blechen zirkulieren lässt und das Wasser aus den Lebensmitteln durch den Deckel abzieht. Je nach Feuchtigkeitsgehalt und Dicke der Lebensmittelscheiben kann die Trocknungszeit variieren.



VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Vergewissern Sie sich, dass keine der Komponenten des Geräts beschädigt ist.
- Waschen Sie die Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, gründlich unter warmem Wasser ab.
- Wischen Sie die gewaschenen Teile mit einem Papiertuch oder einem trockenen Tuch trocken.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Geräts, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Lesen Sie den Inhalt dieses Handbuchs vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch.

BETRIEB DES GERÄTS

Waschen Sie alle Tablett und den Deckel vor dem ersten Gebrauch und wischen Sie sie dann trocken.

VORSICHT: Tauchen Sie die Basis und den Sockel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile und trockene Fläche.
2. Entfernen Sie die obere Abdeckung des Geräts.
3. Entfernen Sie das Fach.
4. Ordnen Sie die Speisen auf den Blechen an und setzen Sie sie wieder in das Gerät ein.
5. Bringen Sie die obere Abdeckung des Geräts wieder an..
6. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
7. Starten Sie das Gerät, indem Sie das Symbol auf dem Bedienfeld wählen: 
8. Wenn die Taste gedrückt wird , zeigt das Display die Uhrzeit, die Temperatur und das Symbol der durchgestrichenen Glocke und der drei Wellenlinien an.
9. Drücken Sie die "SET" -Taste einmal, die Zeitanzeige  beginnt zu blinken, die standardmäßig angezeigte Zeit ist 10:00, Sie können die Zeit mit dem Zifferblatt  einstellen Jede Bewegung des Zifferblatts verringert oder erhöht die Zeit um 30 Minuten, je nachdem, in welche Richtung Sie das Zifferblatt bewegen. Eine Bewegung in einer Linie mit der Uhr, erhöht die Zeit.
10. Drücken Sie die Taste "SET"  zweimal, die Temperaturanzeige  beginnt zu blinken, die Standardtemperatur angezeigt wird 45°C, können Sie die Temperatur mit dem Drehknopf einstellen. Jede Bewegung des Rades verringert oder erhöht die Temperatur um 5°C. Nachdem Sie die Temperatur auf 70°C erhöht haben, kehrt die Temperatur beim nächsten Hochstellen des Reglers auf 35°C zurück.
11. Drücken Sie die Starttaste , dann beginnt das Aufwärmesymbol  zu blinken. Das Aufwärmesymbol blinkt so lange, bis sich das Gerät auf die eingestellte Temperatur erwärmt hat.
12. Standardmäßig meldet das Gerät, dass es betriebsbereit ist, auf dem Display erscheint ein Symbol  und es ertönt dreimal ein Piepton. Sie können die Signaltöne deaktivieren, indem Sie die Taste "SET"  drei Sekunden lang gedrückt halten Das Symbol  wird dann angezeigt. Um den Alarm wieder zu aktivieren, halten Sie die "SET"-Taste drei Sekunden lang gedrückt, das Symbol  erscheint wieder.

13. Drücken Sie die Taste  , um das Gerät in Betrieb zu nehmen. Während das Gerät in Betrieb ist, wird nur das Symbol  angezeigt. Wenn Sie die Taste  zweimal drücken, während das Gerät in Betrieb ist, schaltet es sich aus und geht in den Aufwärmmodus über; das Symbol  blinkt erneut, bis es sich auf die eingestellte Temperatur erwärmt hat.
14. Wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist, beendet das Gerät seinen Betrieb. Das Gerät meldet das Betriebsende durch fünfmaliges Piepen im Abstand von 10 Sekunden. Das Zeitsymbol  blinkt eine Minute lang, dann schaltet sich das Bedienfeld aus.

SPEZIFIKATION

Maximale Leistung	450W
Spannung und Frequenz	220V-240V/50-60 Hz

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz.
2. Entfernen Sie das obere Gehäuse des Geräts, reinigen Sie es mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es mit trockenen Tüchern.
3. Nehmen Sie die Schalen heraus und waschen Sie sie unter fließendem Wasser ab, ggf. mit Spülmittel. Trocknen Sie die Schalen dann mit trockenen Handtüchern ab.
4. Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Reinigungsmitteln.
5. Verwenden Sie nur fließendes Wasser mit Spülmittel, um die Teile des Geräts zu reinigen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.
6. Tauchen Sie den Sockel (Lüftungs-Heizsockel) und das Netzkabel niemals in Wasser ein und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.

VERWENDUNG



Das Gerät darf nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden. Um die schädlichen Auswirkungen von Abfällen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, ist es verboten, Altgeräte zusammen mit anderen Abfällen zu entsorgen. Jeder Benutzer ist verpflichtet, solche Geräte bei einer Sammelstelle abzugeben.

GARANTIE

Die in den einzelnen Ländern geltenden Garantiebedingungen wurden von unseren jeweiligen nationalen Vertriebspartnern veröffentlicht. Wir reparieren eventuelle Mängel an Ihrem Gerät innerhalb der Garantiezeit kostenlos, sofern die Mängel auf Material- oder Verarbeitungsfehler

zurückzuführen sind. Garantieansprüche sind an Ihren Händler oder das nächstgelegene autorisierte Kundendienstzentrum zu richten und durch Kaufbelege zu belegen.

BEVEZETÉS

A készülék összeszerelése, összeszerelése és használata előtt olvassa el ezt a kézikönyvet. A kézikönyv betartásával elkerülhetők olyan helyzetek, amelyek a készülék károsodásához, illetve a felhasználó és a közelben tartózkodó személyek sérüléséhez vagy akár halálához vezethetnek. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem megfelelő vagy helytelen használatából eredő károkért.

Tartsa meg a kézikönyvet későbbi használatra..

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Használat előtt olvassa el figyelmesen ezeket a használati utasításokat, és őrizze meg azokat későbbi használatra.

1. Ne engedje, hogy a gyermekek felügyelet nélkül használják a szárítót..
2. A készüléket korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet vagy oktatást kaptak a készülék használatára vonatkozóan, és teljes mértékben megértették az összes kockázatot és óvintézkedést..
3. A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a készülék címkéjén feltüntetett feszültség megfelel-e a helyi hálózati feszültségnek.
4. Mindig válassza le a szárítót az áramforrásról, ha felügyelet nélkül hagyja, vagy a tartozékok felszerelése, szétszerelése vagy tisztítása előtt.
5. Ne használja a készüléket, ha azt észleli, hogy a tápkábel, a dugó vagy más alkatrész sérült. Ebben az esetben a sérült alkatrészt a gyártó szervizének ki kell cserélnie a veszély elkerülése érdekében.
6. Ne kapcsolja be a készüléket, ha úgy látja, hogy az bármilyen módon meghibásodott..
7. Ne használja a készüléket az alkatrészek felszerelése nélkül.
8. Soha ne merítse a hajszárítót és a tápkábelt vízbe, és ne öblítse le folyó víz alatt.
9. Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében soha ne érintse meg a készüléket nedves kézzel.
10. A készülék tisztításakor a víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 60 °C-ot.
11. A készülék működése közben ne tegye a kezét vagy más tárgyakat a szárítóba.
12. A szárítandó élelmiszereken kívül semmi mást ne tegyen a szárítóba.
13. Soha ne használjon olyan tartozékokat, amelyek nem szerepelnek a használati útmutatóban, vagy amelyek nem közvetlenül a gyártótól származnak. A gyártó által nem ajánlott tartozékok használata a felhasználó sérülését vagy a készülék károsodását okozhatja.
14. Legyen óvatos a tartály töltésekor és ürítésekor, valamint a tisztításakor..
15. Ne húzza ki a dugót a hálózati aljzatból a zsinór meghúzásával.
16. A berendezés kizárólag háztartási használatra készült. Kereskedelmi célú használat esetén a berendezés elveszíti a rá vonatkozó garanciális feltételeket.
17. Ha nem használja a készüléket, húzza ki a dugót a konnektorból. Csak ekkor szabadul meg a készülék teljesen az áramtól.
18. A készüléket száraz, meleg és jól szellőző helyiségben kell használni.

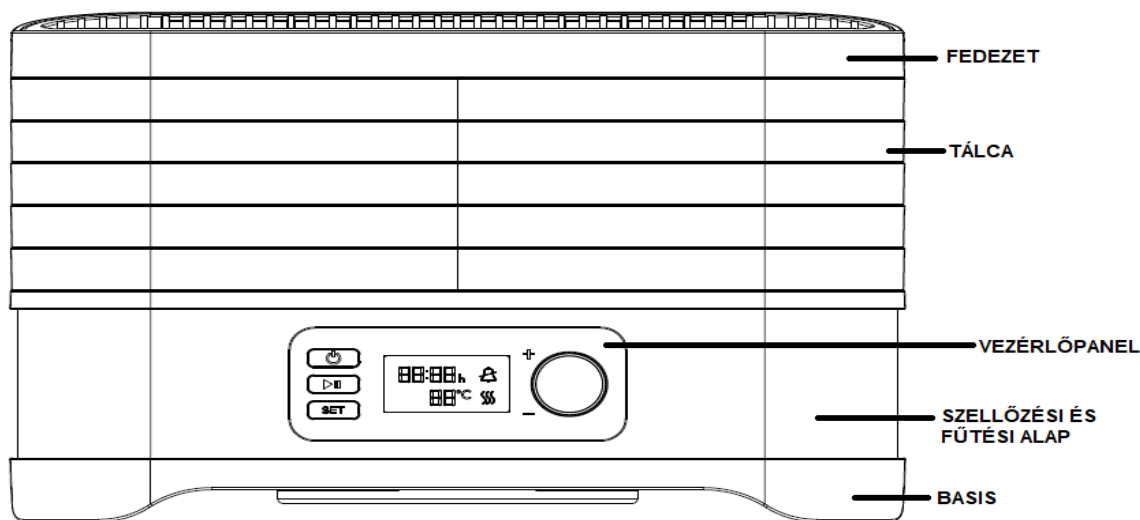
RESIDUÁLIS KOCKÁZAT

Még ha a készüléket rendeltetésszerűen használják is, és betartják a jelen használati utasításban szereplő összes iránymutatást, a fennmaradó kockázatokat nem lehet

kiküszöbölni. Használja a józan ésszt a készülék működtetésekor. Óvatosságot kell tanúsítani.

AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA ÉS FELÉPÍTÉSE

A készülék fűtőelemmel és automatikus ventilátorral van felszerelve, amely meleg levegőt keringtet a tálcák között, és a fedélen keresztül kiszívja a vizet az ételből. Az élelmiszer-szeletek nedvességtartalmától és vastagától függően a szárítási idő változhat.



AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Vegye ki a készüléket a csomagolásból.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék egyetlen alkatrésze sem sérült meg.
- Az élelmiszerrel érintkező részeket alaposan mossa le meleg víz alatt.
- Törölje szárazra a megmosott részeket papírtörülővel vagy száraz ruhával.
- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a készülék címtábláján feltüntetett feszültség megfelel-e a helyi hálózati feszültségnek.
- Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyv tartalmát.

A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

Első használat előtt mosson el minden tálcát és fedelet, majd törölje szárazra.
FIGYELMEZTETÉS: Ne merítse az alapot és a talpat vízbe vagy más folyadékba.

1. Helyezze a készüléket egy vízszintes, stabil és száraz felületre.
2. Vegye le a készülék felső fedelét.
3. Vegye ki a tálcát.
4. Helyezze az ételeket a tálcákra, és tegye vissza őket a gépbe.
5. Tegye a felső fedelet a készülékre.
6. Helyezze be a dugót az aljzatba.

7. Indítsa el a készüléket a vezérlőpanelen lévő szimbólum kiválasztásával: 
8. A gomb megnyomásakor  a kijelzőn megjelenik az idő, a hőmérséklet, valamint az áthúzott harang és a három hullámvonal szimbóluma.
9. Nyomja meg egyszer a "SET"  gombot, az időjelző villogni kezd , az alapértelmezett megjelenített idő 10:00, az időt a tárcsával  állíthatja be. Minden egyes tárcsamozgatás 30 perccel csökkenti vagy növeli az időt, attól függően, hogy merre mozgatja a tárcsát. Az órával egy vonalban történő mozgás, növeli az időt.
10. Nyomja meg kétszer a "SET"  gombot, a hőmérsékletjelző  villogni kezd, a kijelzett alapértelmezett hőmérséklet 45 °C, a hőmérsékletet a tárcsával állíthatja be. A tárcsa minden egyes mozdulata 5°C-kal csökkenti vagy növeli a hőmérsékletet. Miután a hőmérsékletet 70°C-ra emelte, a következő alkalommal, amikor a hőmérsékletet felfelé mozgatja, a hőmérséklet visszaáll 35°C-ra.
11. Nyomja meg a start  gombot, majd a bemelegítés ikonja  villogni kezd. A bemelegítés ikon addig villog, amíg a készülék fel nem melegszik a beállított hőmérsékletre.
12. Alapértelmezés szerint a készülék tájékoztat minket arról, hogy készen áll a működésre, a kijelzőn megjelenik egy ikon , és háromszor egy hangjelzés hallatszik. A hangjelzéseket kikapcsolhatjuk, ha három másodpercig lenyomva tartjuk a "SET"  gombot, ezután megjelenik az ikon . A riasztás újraaktiválásához tartsa lenyomva a "SET" gombot három másodpercig, az ikon  ismét megjelenik.
13. Nyomja meg  a gombot a készülék működésbe lép . A készülék működése közben csak a szimbólum jelenik meg a kijelzőn. Ha a készülék működése közben kétszer megnyomja a gombot , a készülék kikapcsol és bemelegedési üzemmódba lép, a szimbólum ismét villog, amíg a  készülék fel nem melegszik a beállított hőmérsékletre.
14. A beállított idő leteltével a készülék befejezi működését. A készülék a működés végét öt alkalommal, 10 másodpercenként hangjelzéssel jelzi. Az idő ikon  egy percig villogni fog, majd a kezelőpanel kikapcsol.

MŰSZAKI ADATOK

Maximális teljesítmény	450W
Feszültség és frekvencia	220V-240V/50-60 Hz

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás előtt válassza le a készüléket a tápegységről.
2. Vegye le a készülék felső burkolatát, tisztítsa meg nedves ruhával, majd szárítsa meg száraz törülközővel.
3. Vegye ki a tálcákat, és folyó víz alatt mossa ki őket, szükség esetén mosogatószer is használhat. Ezután szárítsa meg a tálcákat száraz törülközőkkel..
4. Ne tisztítsa a készüléket súroló vagy maró hatású tisztítószerrel.

5. A készülék élelmiszerekkel érintkező részeinek tisztításához csak folyó vizet használjon mosogatószerrel.
6. Soha ne merítse az alapot (szellőző-fűtőalapot) és a tápkábelt vízbe, és ne öblítse le folyó víz alatt.

HASZNÁLAT



A készüléket nem szabad a többi hulladékkal azonos módon ártalmatlanítani. A hulladék környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásainak megelőzése érdekében tilos a használt készüléket más hulladékkal együtt elhelyezni. Minden felhasználó köteles az ilyen berendezéseket egy gyűjtőhelyen leadni.

GARANCIA

Az egyes országokban alkalmazandó garanciális feltételeket az adott nemzeti forgalmazóink tették közzé. Az Ön készülékének esetleges hibáit a garanciaidőn belül ingyenesen javítjuk, amennyiben a hibákat anyaghiba vagy hibás kivitelezés okozza. A garanciális igényeket az Ön kereskedőjéhez vagy a legközelebbi hivatalos ügyfélszolgálati központhoz kell benyújtani, és a vásárlást igazoló dokumentumokkal kell alátámasztani.

INTRODUCTION

Lisez ce manuel avant d'assembler, de monter et d'utiliser l'appareil. Il doit être respecté afin d'éviter des situations susceptibles d'endommager l'appareil ou de blesser, voire de tuer, l'utilisateur et les personnes se trouvant à proximité. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte de l'appareil. Conservez le manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Avant toute utilisation, lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour vous y référer ultérieurement.

1. Ne laissez pas les enfants utiliser le sèche-linge sans surveillance.
2. L'appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil et qu'elles comprennent parfaitement tous les risques et toutes les précautions à prendre.
3. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension du réseau local.
4. Débranchez toujours le sèche-linge de la source d'alimentation si vous le laissez sans surveillance ou avant de monter, démonter ou nettoyer des accessoires.
5. N'utilisez pas l'appareil si vous constatez que le cordon d'alimentation, la fiche ou d'autres pièces sont endommagées. Dans ce cas, la pièce endommagée doit être remplacée par le service du fabricant afin d'éviter tout danger.
6. Ne mettez pas l'appareil en marche s'il vous semble défectueux de quelque manière que ce soit.

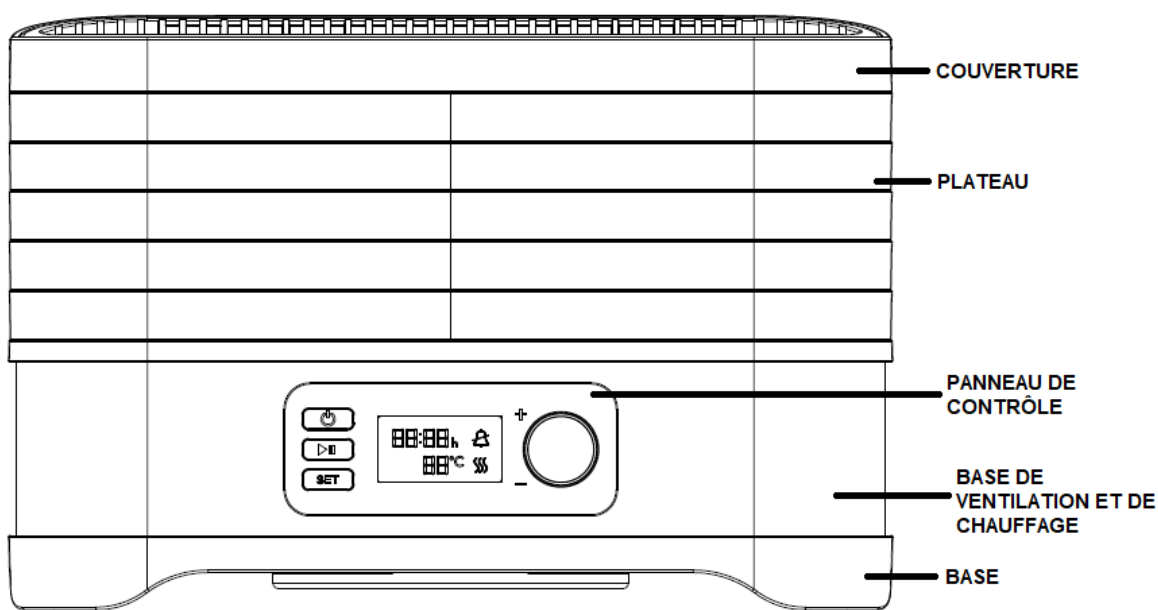
7. N'utilisez pas l'appareil sans ces composants.
8. Ne jamais immerger le sèche-cheveux et le cordon d'alimentation dans l'eau ou le rincer à l'eau courante.
9. Pour réduire le risque d'électrocution, ne touchez jamais l'appareil avec des mains mouillées..
10. Lors du nettoyage de l'appareil, la température de l'eau ne doit pas dépasser 60 °C.
11. Lorsque l'appareil est en marche, ne mettez pas vos mains ou d'autres objets dans le sèche-linge.
12. Ne placez rien d'autre que les aliments à sécher dans le sèche-linge.
13. N'utilisez jamais d'accessoires qui ne figurent pas dans le manuel d'utilisation ou qui ne proviennent pas directement du fabricant. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner des blessures pour l'utilisateur ou endommager l'appareil.
14. Faites attention lorsque vous remplissez et videz le récipient et lorsque vous le nettoyez.
15. Ne retirez pas la fiche de la prise de courant en tirant sur le cordon.
16. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. S'il est utilisé à des fins commerciales, l'appareil perd les conditions de garantie dont il bénéficie.
17. Si vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez la fiche de la prise électrique. Ce n'est qu'à ce moment-là que l'appareil est complètement hors tension.
18. L'appareil doit être utilisé dans une pièce sèche, chaude et bien ventilée.

RISQUES RÉSIDUELS

Même si l'appareil est utilisé conformément à sa destination et que toutes les directives de ce mode d'emploi sont respectées, il n'est pas possible d'éliminer les risques résiduels. Faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil. Il convient d'être prudent.

LISTE DES COMPOSANTS ET CONSTRUCTION

L'appareil est équipé d'un élément chauffant et d'un ventilateur automatique qui fait circuler l'air chaud entre les plateaux et évacue l'eau des aliments par le couvercle. Le temps de séchage peut varier en fonction du taux d'humidité et de l'épaisseur des tranches d'aliments.



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l'appareil de son emballage.
- Assurez-vous qu'aucun des composants de l'appareil n'est endommagé.
- Lavez soigneusement à l'eau chaude les parties qui entrent en contact avec les aliments.
- Essuyez les parties lavées avec une serviette en papier ou un chiffon sec.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension du réseau local.
- Lisez attentivement le contenu de ce manuel avant la première utilisation

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Lavez tous les plateaux et le couvercle avant la première utilisation, puis essuyez-les.
ATTENTION : Ne pas immerger la base et le socle dans l'eau ou tout autre liquide.

1. Placer l'appareil sur une surface plane, stable et sèche.
2. Retirer le couvercle supérieur de l'appareil.
3. Retirer le plateau.
4. Disposez les aliments sur les plateaux et réinsérez-les dans l'appareil.
5. Remettre en place le couvercle supérieur de l'appareil.
6. Insérer la fiche dans la prise.
7. Démarrer l'appareil en sélectionnant le symbole sur le panneau de commande: 
8. Lorsque l'on appuie sur la touche , l'écran affiche l'heure, la température et le symbole de la cloche barrée et des trois lignes ondulées.
9. Appuyez une fois sur le bouton  "SET", l'indicateur d'heure  commence à clignoter, l'heure affichée par défaut est 10:00, vous pouvez ajuster  l'heure avec le cadran. Chaque mouvement du cadran diminue ou augmente l'heure de 30 minutes, selon la direction dans laquelle vous déplacez le cadran. Un mouvement dans l'axe de la montre augmente l'heure.
10. Appuyez deux fois sur le bouton  "SET", l'indicateur de température  commence à clignoter, la température affichée par défaut est de 45°C, vous pouvez ajuster la température avec le cadran. Chaque mouvement du cadran diminue ou augmente la température de 5°C. Après avoir augmenté la température à 70°C, la prochaine fois que vous déplacez la température vers le haut, la température reviendra à 35°C.
11. Appuyez sur le bouton  de démarrage, puis l'icône  de préchauffage se met à clignoter. L'icône de préchauffage clignote jusqu'à ce que l'appareil ait atteint la température programmée.
12. Par défaut, l'appareil nous informe qu'il est prêt à fonctionner, une icône  apparaît sur l'écran et un bip se fait entendre trois fois. Vous pouvez désactiver les bips en maintenant la touche "SET"  enfoncée pendant trois secondes. L'icône  s'affiche alors.
Pour réactiver l'alarme, appuyez sur la touche "SET" pendant trois secondes, l'icône  réapparaît.

13. Appuyez sur le bouton  pour que l'appareil commence à fonctionner. Pendant que l'appareil fonctionne, seul le symbole  est affiché. Si vous appuyez deux fois sur la touche  pendant que l'appareil fonctionne, l'appareil s'éteint et passe en mode de préchauffage, le symbole  clignote à nouveau jusqu'à ce que l'appareil ait atteint la température réglée.
14. Lorsque le temps programmé est écoulé, l'appareil cesse de fonctionner. L'appareil signale la fin du fonctionnement en émettant cinq bips à 10 secondes d'intervalle. L'icône de l'heure  clignote pendant une minute, puis le panneau de commande s'éteint.

SPECIFICATION

Puissance maximale	450W
Tension et fréquence	220V-240V/50-60 Hz

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
2. Retirez le boîtier supérieur de l'appareil, nettoyez-le avec un chiffon humide et séchez-le avec des serviettes sèches.
3. Retirer les plateaux et les laver à l'eau courante, en utilisant du liquide vaisselle si nécessaire. Séchez ensuite les plateaux avec des serviettes sèches.
4. Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs.
5. Utilisez uniquement de l'eau courante et du liquide vaisselle pour nettoyer les parties de l'appareil qui entrent en contact avec les aliments.
6. Ne jamais immerger la base (base de ventilation et de chauffage) et le cordon d'alimentation dans l'eau ou les rincer à l'eau courante.

UTILISATION



L'appareil ne doit pas être jeté avec le reste des déchets. Afin de prévenir les effets nocifs des déchets sur l'environnement et la santé humaine, il est interdit de placer les appareils usagés avec les autres déchets. Chaque utilisateur est tenu de remettre ces appareils à un point de collecte.

GUARANTEE

Les conditions de garantie applicables dans chaque pays ont été publiées par nos distributeurs nationaux respectifs. Nous réparerons gratuitement les éventuels défauts de votre appareil pendant la période de garantie, dans la mesure où ces défauts sont dus à des vices de

matériaux ou de fabrication. Les demandes de garantie doivent être adressées à votre revendeur ou au centre de service après-vente agréé le plus proche, et accompagnées d'une preuve d'achat.

ВСТУП

Прочитайте цей посібник перед складанням, монтажем і використанням приладу. Його необхідно дотримуватися, щоб уникнути ситуацій, які можуть призвести до пошкодження приладу, травмування або навіть смерті користувача та людей, які перебувають поблизу. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену неналежним або неправильним використанням обладнання. Instrukcję należy zachować, aby móc się do niej odwołać w przyszłości.

Збережіть посібник для подальшого використання.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Перед використанням уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її для подальшого використання.

1. не дозволяйте дітям користуватися сушаркою без нагляду.
2. Прилад можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони отримали нагляд або інструктаж з використання приладу і повністю розуміють всі пов'язані з цим ризики і запобіжні заходи.
3. Перед підключенням приладу перевірте, чи відповідає напруга, зазначена на заводській табличці приладу, напрузі місцевої електромережі.
4. Завжди відключайте сушильну машину від джерела живлення, якщо залишаєте її без нагляду, а також перед встановленням, демонтажем або чищенням аксесуарів.
5. Не використовуйте прилад, якщо ви помітили, що шнур живлення, вилка або інші деталі пошкоджені. У такому випадку, щоб уникнути небезпеки, пошкоджену деталь необхідно замінити у сервісній службі виробника.
6. Не вмикайте прилад, якщо вам здається, що він має якісь несправності.
7. Не використовуйте пристрій без встановлених компонентів.
8. Ніколи не занурюйте фен і шнур живлення у воду і не промивайте їх під проточною водою.
9. Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, ніколи не торкайтеся пристрою мокрими руками.
10. Під час миття приладу температура води не повинна перевищувати 60 °C.
11. Коли прилад працює, не засовуйте руки або будь-які інші предмети в сушильну машину.
12. Не кладіть у сушарку нічого, крім продуктів, які потрібно висушити.
13. Ніколи не використовуйте аксесуари, які не вказані в посібнику користувача або не постачаються безпосередньо виробником. Використання аксесуарів, не рекомендованих виробником, може призвести до травмування користувача або пошкодження пристрою.
14. Будьте обережні під час наповнення та спорожнення контейнера, а також під час чищення.
15. Не виймайте вилку з розетки, тягнучи за шнур.
16. Обладнання призначене лише для побутового використання. У разі використання в комерційних цілях, обладнання втрачає гарантійні умови, на які воно поширюється.
17. Якщо ви не збираєтеся користуватися приладом, вийміть вилку з розетки. Тільки після цього прилад буде повністю знеструмлений.

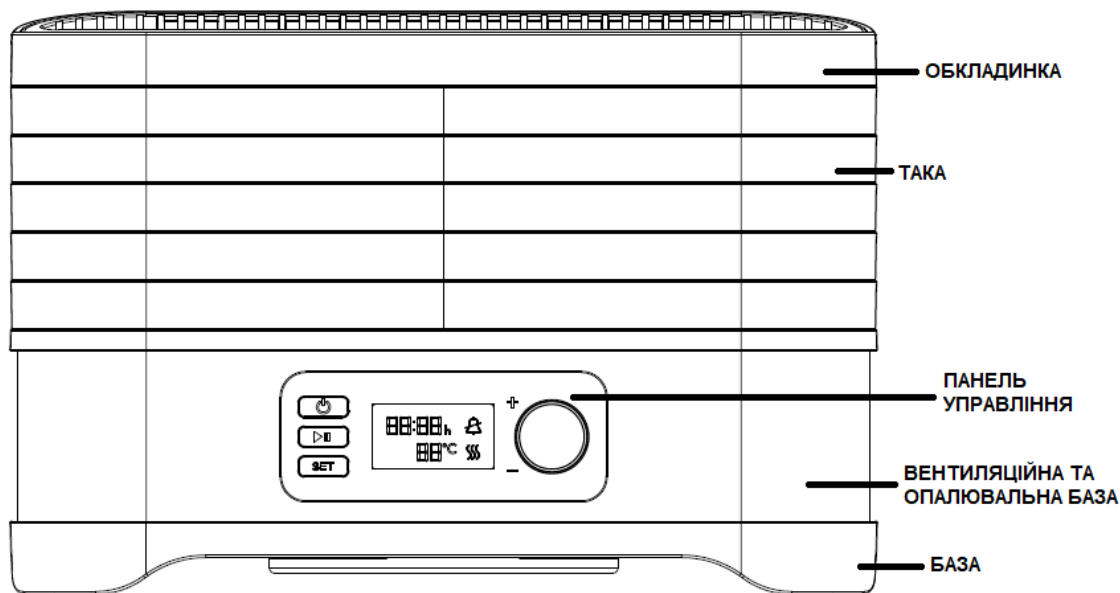
18. Пристрій слід використовувати в сухому, тепломu і добре.

ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК

Навіть якщо прилад використовується за призначенням і дотримуються всі вказівки, наведені в цій інструкції, неможливо усунути залишкові ризики. Під час експлуатації приладу керуйтеся здоровим глуздом. Слід дотримуватися обережності.

ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ І КОНСТРУКЦІЯ

Пристрій оснащений нагрівальним елементом і автоматичним вентилятором, який циркулює тепле повітря між лотками і витягує воду з продуктів через кришку. Залежно від вмісту вологи та товщини шматочків їжі, час сушіння може змінюватися.

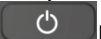
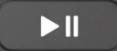


ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Вийміть пристрій з упаковки.
- Переконайтеся, що жоден з компонентів пристрою не пошкоджений.
- Ретельно вимийте ті частини, які контактують з їжею, під теплою водою.
- Вимиті частини насухо витріть паперовим рушником або сухою ганчіркою.
- Перед підключенням приладу перевірте, чи відповідає напруга, вказана на заводській табличці приладу, напрузі місцевої електромережі.
- Перед першим використанням уважно прочитайте зміст цього посібника.

РОБОТА ПРИСТРОЮ

Перед першим використанням вимийте всі лотки та кришку, а потім витріть насухо.
УВАГА: Не занурюйте основу та кришку у воду або будь-яку іншу рідину.

1. встановіть пристрій на рівній, стійкій і сухій поверхні.
2. Зніміть верхню кришку з пристрою.
3. вийміть лоток.
4. розкладіть їжу на лотки і вставте їх у прилад.
5. Встановіть верхню кришку пристрою на місце.
6. вставити вилку в розетку.
7. увімкніть пристрій, вибравши символ на панелі керування: 
8. Після натискання  кнопки на дисплеї відобразиться час, температура та символ перекресленого дзвоника і трьох хвилястих ліній.
9. натисніть кнопку "SET"  один раз, індикатор часу почне блимати , за замовчуванням відображається час 10:00, ви можете налаштувати час за допомогою циферблата . Кожен рух циферблата зменшує або збільшує час на 30 хвилин, залежно від того, в який бік ви рухаєте циферблат. Рух за годинниковою стрілкою збільшує час.
10. двічі натисніть кнопку "SET" , індикатор температури  почне блимати, за замовчуванням відображається температура 45°C, ви можете відрегулювати температуру за допомогою регулятора. Кожен рух регулятора зменшує або збільшує температуру на 5 °C. Після збільшення температури до 70 °C, при наступному переміщенні регулятора температура повернеться до 35 °C.
11. натисніть кнопку "Пуск" , після чого почне блимати  піктограма розігріву. Піктограма розігріву блиматиме, доки пристрій не розігріється до встановленої температури.
12. За замовчуванням пристрій інформує нас про готовність до роботи, на дисплеї з'являється піктограма  і тричі лунає звуковий сигнал. Ви можете вимкнути звукові сигнали, утримуючи кнопку "SET"  протягом трьох секунд після чого на дисплеї з'явиться піктограма . Для повторної активації будильника натисніть і утримуйте кнопку "SET" протягом трьох секунд, піктограма  з'явиться знову.
13. натисніть кнопку , і прилад почне працювати. Під час роботи приладу на дисплеї відображатиметься лише символ . Якщо двічі натиснути . Якщо двічі натиснути кнопку під час роботи приладу, прилад вимкнеться і перейде кнопку під час роботи приладу, прилад вимкнеться і перейде в режим розігріву , символ буде блимати до тих пір, поки він не нагріється до заданої температури.
14. Після закінчення встановленого часу пристрій завершить свою роботу. Пристрій сповістить про завершення роботи п'ятьма звуковими сигналами з інтервалом у 10 секунд. Піктограма часу  блиматиме протягом однієї хвилини, після чого панель керування вимкнеться.

СПЕЦИФІКАЦІЯ

Максимальна потужність	450W
Напруга та частота	220V-240V/50-60 Hz

ПРИБИРАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. перед чищенням від'єднайте пристрій від джерела живлення.
2. зніміть верхній кожух пристрою, протріть його вологою ганчіркою і висушіть сухим рушником.
3. вийміть лотки та вимийте їх під проточною водою, за потреби можна використати засіб для миття посуду. Потім висушіть лотки сухими рушниками.
4. не чистіть прилад абразивними або корозійними миючими засобами.
5. використовуйте тільки проточну воду з миючим засобом для очищення частин приладу, які контактують з їжею.
6. ніколи не занурюйте основу (вентиляційно-нагрівальну основу) і шнур живлення у воду і не промивайте їх під проточною водою.

УТИЛІЗАЦІЯ



Прилад не слід утилізувати так само, як решту відходів. Щоб запобігти шкідливому впливу відходів на навколишнє середовище та здоров'я людей, забороняється розміщувати використане обладнання разом з іншими відходами. Кожен користувач зобов'язаний повернути таке обладнання до пункту збору.

ГАРАНТІЯ

Умови гарантії, що застосовуються в кожній країні, були опубліковані нашими відповідними національними дистриб'юторами. Протягом гарантійного терміну ми безкоштовно усунемо можливі несправності вашого пристрою, якщо вони спричинені дефектами матеріалів або дефектами виготовлення. Гарантійні претензії слід надсилати дилеру або до найближчого авторизованого центру обслуговування клієнтів разом із документальним підтвердженням покупки.

ÚVOD

Před montáží, sestavením a používáním spotřebiče si přečtěte tento návod. Je nutné se jím řídit, abyste předešli situacím, které mohou vést k poškození spotřebiče nebo ke zranění či dokonce smrti uživatele a osob v jeho blízkosti. Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným nebo chybným používáním zařízení.

Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

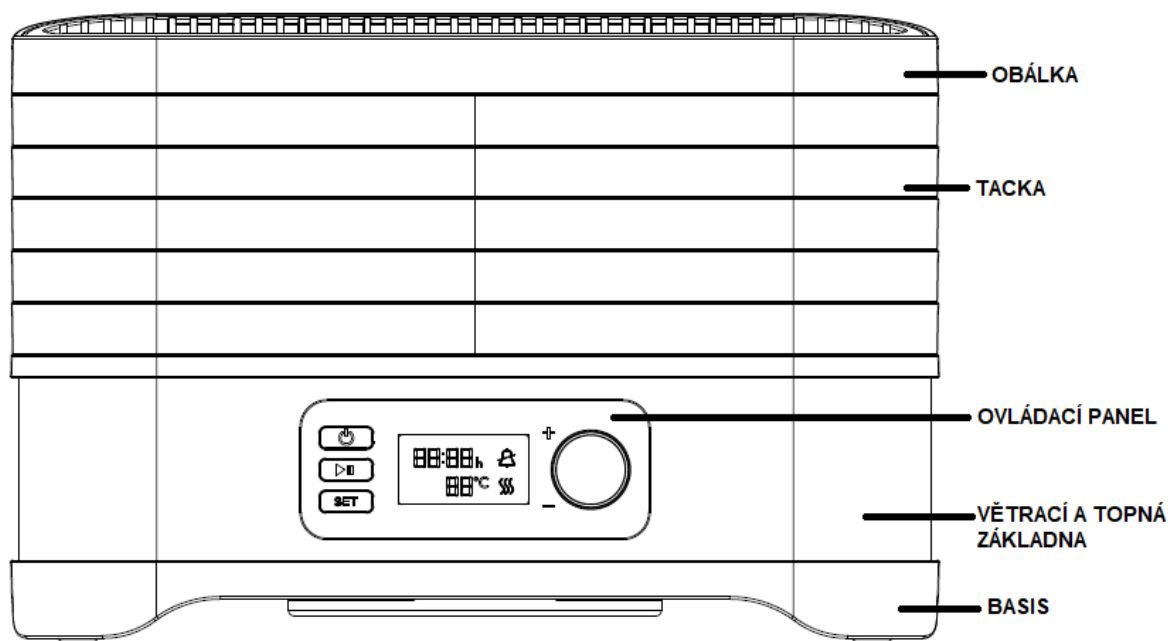
1. Nedovolte dětem používat sušičku bez dozoru.
2. Spotřebič mohou používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče a plně chápou všechna související rizika a bezpečnostní opatření.
3. Před připojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na výrobním štítku spotřebiče odpovídá napětí v místní síti.
4. Pokud ponecháte sušičku bez dozoru nebo před montáží, demontáží či čištěním příslušenství, vždy ji odpojte od zdroje napájení.
5. Nepoužívejte spotřebič, pokud zjistíte, že je poškozený napájecí kabel, zástrčka nebo jiné části. V takovém případě musí být poškozený díl vyměněn servisem výrobce, aby se předešlo nebezpečí.
6. Nezapínejte spotřebič, pokud se vám zdá, že je jakýmkoli způsobem vadný.
7. Nepoužívejte přístroj bez namontovaných součástí.
8. Fén a napájecí kabel nikdy neponořujte do vody ani neoplachujte pod tekoucí vodou.
9. Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, nedotýkejte se přístroje mokřýma rukama.
10. Při čištění spotřebiče by teplota vody neměla překročit 60 °C.
11. Když je spotřebič v provozu, nevkládejte do sušičky ruce ani jiné předměty.
12. Do sušičky nevkládejte nic jiného než potraviny určené k sušení.
13. Nikdy nepoužívejte příslušenství, které není uvedeno v návodu k použití nebo které nepochází přímo od výrobce. Použití příslušenství, které není doporučeno výrobcem, může způsobit zranění uživatele nebo poškození přístroje.
14. Při plnění a vyprazdňování nádoby a při čištění dbejte zvýšené opatrnosti.
15. Nevytahujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel.
16. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Pokud je zařízení používáno pro komerční účely, ztrácí záruční podmínky, které se na něj vztahují.
17. Pokud spotřebič nebudete používat, vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Teprve pak je spotřebič zcela bez proudu.
18. Přístroj by se měl používat v suché, teplé a dobře větrané místnosti.

RESIDUÁLNÍ RIZIKA

I když je spotřebič používán k určenému účelu a jsou dodržovány všechny pokyny uvedené v tomto návodu, není možné vyloučit zbytková rizika. Při obsluze spotřebiče používejte zdravý rozum. Je třeba dbát zvýšené opatrnosti.

SEZNAM SOUČÁSTÍ A KONSTRUKCE

Zařízení je vybaveno topným tělesem a automatickým ventilátorem, který cirkuluje teplý vzduch mezi zásobníky a odvádí vodu z potravin ven přes víko. Doba sušení se může lišit v závislosti na vlhkosti a tloušťce plátků potravin.



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

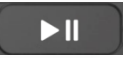
- Vyjměte zařízení z obalu.
- Ujistěte se, že žádná ze součástí zařízení není poškozena.
- Části, které přicházejí do styku s potravinami, důkladně omyjte pod teplou vodou.
- Omyté části otřete do sucha papírovou utěrkou nebo suchým hadříkem.
- Před připojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče odpovídá napětí v místní síti.
- Před prvním použitím si pečlivě přečtěte obsah této příručky.

PROVOZ ZAŘÍZENÍ

Před prvním použitím umyjte všechny zásobníky a kryt a poté je otřete do sucha.

UPOZORNĚNÍ: Podstavec a základnu neponořujte do vody ani jiné tekutiny.

1. Umístěte jednotku na rovný, stabilní a suchý povrch.
2. Sejměte horní kryt z jednotky.
3. Vyjměte zásobník.

4. Vložte potraviny na tácy a vložte je zpět do stroje..
5. Nasadte horní kryt jednotky.
6. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
7. Přístroj spustíte výběrem symbolu na ovládacím panelu: 
8. Po stisknutí tlačítka  se na displeji zobrazí čas, teplota a symbol přeškrtnutého zvonku a tří vlnovek.
9. Stiskněte jednou tlačítko "SET" , ukazatel  času začne blikat , výchozí zobrazený čas je 10:00, čas můžete upravit pomocí kolečka  Každým pohybem kolečka se čas sníží nebo zvýší o 30 minut, podle toho, kterým směrem kolečko posunete. Pohyb v souladu s hodinkami, zvyšuje čas.
10. Stiskněte dvakrát tlačítko "SET", ukazatel teploty  začne blikat, výchozí zobrazená teplota je 45 °C, teplotu můžete upravit pomocí voliče. Každým pohybem knoflíku se teplota sníží nebo zvýší o 5 °C. Po zvýšení teploty na 70 °C se při dalším pohybu nahoru teplota vrátí na 35 °C.
11. Stiskněte tlačítko  Start , poté začne blikat ikona předehřevu. Ikona  předehřevu bude blikat, dokud se přístroj nezahřeje na nastavenou teplotu.
12. Ve výchozím nastavení nás jednotka informuje, že je připravena k provozu, na displeji se objeví ikona  a třikrát se ozve pípnutí. Pípnutí lze deaktivovat podržením tlačítka "SET"  po dobu tří sekund, poté se zobrazí ikona . Chcete-li budík znovu aktivovat, stiskněte a podržte tlačítko "SET" po dobu tří sekund, ikona  se znovu objeví.
13. Stiskněte tlačítko  a jednotka začne pracovat. Během provozu spotřebiče se zobrazí pouze  symbol . Pokud během provozu spotřebiče stisknete tlačítko  dvakrát, spotřebič se vypne a přejde do režimu zahřívání, symbol  opět bliká, dokud se nezahřeje na nastavenou teplotu.
14. Po uplynutí nastaveného času zařízení ukončí svou činnost. Zařízení oznámí ukončení provozu pěti pípnutími v intervalu 10 sekund. Ikona času  bude blikat po dobu jedné minuty, poté se ovládací panel vypne.

SPECIFIKACE

Maximální výkon	450W
Napětí a frekvence	220V-240V/50-60 Hz

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním odpojte přístroj od napájení..
2. Sejměte horní kryt jednotky, očistěte jej vlhkým hadříkem a osušte suchým ručníkem.
3. vyjměte tácky a umyjte je pod tekoucí vodou, v případě potřeby můžete použít mycí prostředek. Poté tácky osušte suchými utěrkami.
4. Spotřebič nečistěte abrazivními nebo žravými čisticími prostředky..

5. K čištění částí spotřebiče, které přicházejí do styku s potravinami, používejte pouze tekoucí vodu s mycím prostředkem.
6. Nikdy neponořujte základnu (ventilačně-topnou základnu) a napájecí kabel do vody ani je neoplachujte pod tekoucí vodou.

POUŽITÍ



Spotřebič by se neměl likvidovat stejným způsobem jako ostatní odpad. Aby se zabránilo škodlivým účinkům odpadu na životní prostředí a lidské zdraví, je zakázáno ukládat použité zařízení společně s ostatním odpadem. Každý uživatel je povinen takové zařízení odevzdat na sběrném místě.



ZÁRUKA

Podmínky záruky platné v jednotlivých zemích zveřejnili naši národní distributoři. Případné závady na vašem přístroji opravíme bezplatně v záruční době, pokud jsou závady způsobeny vadami materiálu nebo vadným zpracováním. Nároky ze záruky je třeba adresovat vašemu prodejci nebo nejbližšímu autorizovanému servisnímu středisku a doložit je dokladem o koupi.